

# Rendiconto 1981 del Dipartimento militare del Cantone Ticino : comando circondario 30

Autor(en): [s.n.]

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Rivista militare della Svizzera italiana**

Band (Jahr): **54 (1982)**

Heft 4

PDF erstellt am: **11.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-246650>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Rendiconto 1981 del Dipartimento militare del Cantone Ticino

Comando circondario 30

*Il maggiore Remo Lardi, cdt circ 30, che ringraziamo cordialmente, ci autorizza a pubblicare per esteso il presente «Rendiconto 1981».*

*Siamo convinti che i nostri lettori accoglieranno questa iniziativa con interesse perché il rapporto tratta quei problemi che ci toccano quali cdt di truppa e ufficiali, da vicino, e anche perché rappresenta un complemento d'informazione che, normalmente, la stampa cantonale pubblica solo in forma succinta e parziale. (ndr)*

## 1. INTRODUZIONE

Le trattative con il Dipartimento militare federale per la realizzazione dello stand di tiro di Airolo sono concluse.

Il DMF realizzerà uno stand che considera le necessità della piazza d'armi e dei Comuni.

La costruzione dovrebbe avvenire nel 1983.

Sono concluse anche le trattative con il DMF per quanto attiene al poligono di tiro del Locarnese.

Il Municipio della Città di Locarno ha già iniziato le pratiche, di sua competenza, per la relativa realizzazione.

Uno studio sulle truppe ticinesi, alla luce della riorganizzazione delle truppe secondo il piano direttore 80 e in rapporto ai militi ticinesi da incorporare é in corso.

Per quanto attiene ai quadri dei vari corpi di truppa si registra un miglioramento, anche se, in special modo per le truppe speciali, occorrono ancora notevoli sforzi.

Al nuovo capo dell'ufficio cantonale della protezione civile é stato affidato il compito di un rilancio della stessa, secondo le seguenti priorità:

- sensibilizzazione dei Comuni e della popolazione ticinese;
- organizzazione allarme acqua e potenziamento della rete d'allarme della protezione civile;
- organizzazione dei consorzi di protezione civile;
- costituzione delle nuove organizzazioni di protezione degli stabilimenti.

Nel 1981 lo stato maggiore di condotta ha tenuto un'esercitazione combinata con l'esercito.

## 2. MUTAZIONI NEI COMANDI E NEL CORPO DEGLI UFFICIALI

### 2.1. Comandi

Nei comandi di truppa del Ticino si sono avuti i seguenti cambiamenti al 1. gennaio 1981:

rgt fant 63	col	Ermanno Nessi
rgt sostg 10	ten col	Pieraugusto Albrici
bat car mont 9	magg	Sergio Romaneschi
bat fuc 306	magg	Giorgio Ostini
gr can pes 49	magg	Piermario Croci
gr G 49	cap	Luigi Tunesi
gr trm 9	magg	Marcello Maggetti
gr eserc ADCA 7	magg	Erich Zweifel

### 2.2. Promozione di ufficiali

Il Consiglio di Stato ha promosso nel 1981:

- a maggiore	2 capitani
- a capitano	3 primotenenti
- a primotenente	9 tenenti
- a tenente	14 sottoufficiali

Il Consiglio Federale ha promosso i seguenti ufficiali delle truppe del nostro Cantone:

- a colonnello	2 tenenti colonnelli
- a tenente colonnello	7 maggiori
- a maggiore	12 capitani
- a capitano	19 primotenenti
- a primotenente	37 tenenti
- a tenente	22 sottoufficiali

## 3. PREPARATIVI DI MOBILITAZIONE

I funzionari del Dipartimento hanno ispezionato 101 Comuni e Capisezione militari.

I preparativi di mobilitazione del Dipartimento sono stati ispezionati dal Capo della sezione mob ten col SMG Crivelli.

## 4. PUNIZIONI MILITARI

Il Dipartimento ha fatto eseguire pene disciplinari fuori servi-

zio (arresti) a 156 (53) militi per complessivi 574 (227) giorni. In seguito alle inchieste per mancata ispezione delle armi e dell'equipaggiamento e mancato tiro obbligatorio 1980, sono stati inflitti 638 (1458) ammonimenti, 1405 (970) multe per un importo di fr. 75'750.-- (67'160.--) e 361 giorni di arresto.

#### 5. CAPISEZIONE MILITARI

Nel 1981 sono stati sostituiti 17 capisezione militari, di cui 13 in seguito a dimissioni e 4 in seguito a decesso.

#### 6. CORSI DI RIPETIZIONE E DI COMPLEMENTO

##### 6.1. Dispense cantonali

Il rgt fant mont 30 ha compiuto il CR dal 12.10. al 31.10.81;  
 Il rgt fant 40 dal 1.6. al 13.6.81; il rgt fant 63 dal 4.5. al 16.5.81;  
 Il bat car mont 9 dal 23.11. al 12.12.81.  
 (vedi tabella allegata).

##### 6.2. Dispense federali

Le domande di dispensa di militi appartenenti alle formazioni federali furo 1338, così ripartite:

	domande	ammesse	permute
fanteria	267 (151)	166 (69)	26 (40)
artiglieria	193 (241)	106 (121)	26 (74)
aviazione	102 (74)	63 (39)	9 (10)
DCA	184 (152)	95 (75)	23 (14)
G e fort	90 (94)	40 (48)	32 (20)
trp di trm	125 (123)	52 (81)	36 (16)
trp san	172 (227)	55 (94)	53 (60)
trp sostg	98 (78)	32 (45)	42 --
trp trasp	25 (80)	15 (43)	9 (25)
trp mat	12 (14)	7 (9)	2 ( 1)
trp PA	70 (37)	24 (26)	17 ( 2)
totale	1338 (1336)	655 (689)	275 (267)

RIEPILOGO CONCERNENTE LE DOMANDE DI DISPENSA DAI CR - CCPLM - CLST 1981

UNITA'	obbligati	domande + ricorsi		dispense		respinte		permute	
			%		%		%		%
Bat fuc mont 94	843	134	15.89	47	5.57	55	6.52	32	3.79
Bat fuc mont 95	859	184	21.17	57	6.55	73	8.40	54	6.21
Bat fuc mont 96	935	200	21.39	67	7.16	69	7.37	64	6.84
Bat car mont 9	897	129	14.38	52	5.79	47	5.23	30	3.34
Bat fuc 293	411	83	20.19	26	6.32	32	7.78	25	6.08
Bat fuc 294	400	57	14.25	19	4.75	21	5.25	17	4.25
Bat fuc 296	387	67	17.31	23	5.95	28	7.23	15	3.87
Bat fuc 306	323	50	15.47	23	7.12	21	6.50	6	1.85
Dist costr VI/49	110	15	13.63	11	10.00	3	2.72	1	0.90
T O T A L E	5'175	919	17.75	325	6.28	349	6.74	244	4.71

7. ISPEZIONE DELLE ARMI E DELL'EQUIPAGGIAMENTO

Hanno passato le ispezioni nel corrente anno:

ispezioni principali	14. 9. - 1.10	13 g	2957 uomini
ispezioni complementari	30.11. - 18.12	14 g	1156 uomini
proscioglimento classe 1930	21.11	1 g	330 uomini
totale		28 g	4443 uomini
totale 1980		27 g	3207 uomini

8. TIRI FUORI SERVIZIO8.1. Tiri militari

Hanno partecipato ai tiri militari fuori servizio:

- esercizi obbligatori a	300 m	12'770	(12'292)	tiratori
dei quali: obbligati		11'115	(10'693)	
non obbligati		1'655	( 1'599)	
- corso di sezioni in campagna	300 m	2'986	( 2'733)	tiratori
- esercizi federali a 50 m		459	( 487)	tiratori
- concorso di sezione				
in campagna	a 50 m	536	( 574)	tiratori
- sono annunciati		94	( 70)	rimasti

8.2. Corsi per giovani tiratori

I corsi furono 20 (nel 1980 23), con un totale di 440 (461) tiratori.

Una diminuzione di 21 giovani con 3 corsi in meno.

8.3. Sussidi e contributi

Nel 1981 verreno assegnati i seguenti sussidi e contributi per il tiro fuori servizio:

- costruzione e riattazione stand di tiro	fr. 125'223.--
- indennità alla Commissione cantonale di tiro	fr. 1'189.10
- alle Società per il tiro obbligatorio e per il concorso di campagna	fr. 27'305.25
- alle Società per il concorso GT	fr. 880.--
- assicurazione Commissione cantonale tiro	fr. 705.20
totale	fr. 155'302.55
totale 1980	fr. 141'709.85

9. RECLUTAMENTI9.1. Dati statistici

giorni di reclutamento:	36 ordinari 6 supplementari	
piazze di reclutamento:	2	
presenti:		1394 (1325 nel 1980)
di cui:		
classe 1962	1284	
classe 1961	34	
classi 1954/1960	35	
rimasti da reclutamenti precedenti	41	
abili al servizio: 78%		1354 (90% nel 1980)
classe 1962	1055	
rim 1 o 2 anni	116	
abili SC	78	
inabili	105	

si ebbero inoltre:

- assegnati ai servizi complementari per età 259
- incorporati nelle truppe del Canton Ticino 592 (1080 nel 1980)
- incorporati in altri Cantoni 1

9.2. Istruzione delle reclute e dei quadri

Nel 1981 vennero istruiti ufficiali, sottoufficiali e reclute così ripartiti:

FANTERIA	asp uff	sgtm	fur	cpl	cpl cuc	reclute
fuc e car	6	4	3	72		461
mitr	2	1	1	19		47
can lm	1	1	1	23		69
can lm pes	2					50
can ac						31
gran	2					22
sdt trm						32
auto e moto						27
sdt tr	2					58
tromb e tamb						7
aiuto cuc					3	15
<b>totale</b>	<b>15</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>114</b>	<b>3</b>	<b>819</b>

ARMI SPECIALI	asp uff	sgtm	fur	cpl	cpl cuc	reclute
art mob	3	-	2	28	1	124
aviazione	3	1	-	12	-	32
DCA	4	1	1	18	-	87
genio	4	1	1	12	-	85
trasmissioni	2	1	-	4	-	32
trp san	1	-	1	13	1	90
trp sostg	2	-	2	4	-	53
trp PA	1	-	1	5	1	42
trp mat	1	-	-	4	-	60
trp trasp	1	-	1	2	-	14
<b>totale</b>	<b>22</b>	<b>4</b>	<b>9</b>	<b>102</b>	<b>3</b>	<b>619</b>

### 9.3. Dispense dalle scuole sottoufficiali cantonali

Il movimento delle dispense dalle scuole dei sottoufficiali di competenza cantonale é stato il seguente:

	convocati	domande	ammesse
<u>SSU fant mont 9</u>			
fuc e car	81	49	43
mitr	22	14	12
<u>SSU fant mont 209</u>			
fuc e car	59	33	29
mitr	20	12	11
lm	42	22	19

## 10. CONTROLLI

### 10.1. Commissione visite sanitarie

Davanti alle diverse Commissioni sono stati convocati nel 1981 876 militi (872 nel 1980) per la revisione della loro attitudine al servizio, e più precisamente:

reclute e militi dei SC, non istruiti	223	(205)
militi dell'attiva	385	(429)
militi della landwehr	152	(133)
militi della landsturm	45	( 45)
militi dei SC, istruiti	71	( 60)
<b>totale</b>	<b>876</b>	<b>(872)</b>



Le decisioni della CVS risultano così ripartite:

militi dichiarati abili al servizio di cui 48 (49) sono stati dichiarati inabili al tiro;	189	(172)
militi dichiarati abili al SC	138	(136)
militi dispensati temporaneamente	308	(240)
militi inabili temporaneamente al servizio	-	( - )
militi dichiarati inabili al servizio	241	(324)
totale	876	(700)

#### 10.2. Congedi per l'estero, rimpatri, esenzioni

- congedi per l'estero	180	(214)
- rimpatri	152	(160)
- congedi annullati	56	( 67)
- esenzioni per art. 31 OM (sacerdoti, guardie di confine, agenti di polizia, agenti ferroviari, infermieri)	109	(132)
- reincorporazioni	13	( 8)

### 11. ARSENALE CANTONALE

#### 11.1. Considerazioni generali

Nell'anno in esame l'Arsenale Cantonale i suoi molteplici compiti nel rispetto e nell'applicazione delle vigenti direttive cantonali e federali e nella costante ricerca di soluzioni e metodi atti al raggiungimento di risparmi attivi in tutti i settori.

Di particolare attenzione possono essere segnalati i seguenti punti:

1. L'assegnazione da parte dell'Autorità Cantonale dello stallone ex caserma ad uso quale magazzino per il deposito del materiale di corpo visto l'abbandono di uno stabile in affitto e considerato il consistente aumento di materiale attribuito al nostro Arsenale da parte dell'Autorità Federale. Soluzione molto razionale ed economicamente conveniente.
2. L'immagazzinaggio presso l'Arsenale Saleggi di tutto il materiale di istruzione della scuola reclute sanitaria depositato fino allora a Losone. Come conseguenza abbiamo avuto un considerevole spostamento di lavoro da Losone a Bellinzona

con un non indifferente risparmio in ore di lavoro e una diminuzione di trasferte di personale.

3. La mancata sostituzione di un automeccanico e di un sellaio in seguito alle eccezionali e particolari misure di risparmio decretate dal Consiglio di Stato. Queste assenze di artigiani qualificati hanno inciso in maniera determinante sulle capacità produttive dei rispettivi reparti e lasciano intravedere se prolungate nel tempo, possibili negative conseguenze, in quanto ci impongono pericolosi rinvii di lavoro.

#### 11.2. Ore di lavoro svolte

totale ore	63'466	(66'170)
ore lavorative	51'522	(54'874)
ore Confederazione	49'321	(52'647)
ore Cantone	2'201	( 2'227)
ore assenza	11'944	(11'296)
in % ore a carico della Confederazione:	95,85%	(96,07%)
in % ore a carico del Cantone:	4,15%	( 3,93%)

#### 11.3. Scuole e Corsi

Effettivi S suff 209	160	(111)
SR fant mont 9 + 209	962	(795)
S suff san 67 + 267	103	( 58)
SR san 67 + 267	740	(471)

Prestazioni in ore per SR:

ore 10'331 (10'361) pari al 20.05% (18.88%)

Le prestazioni in ore per i corsi che si sono basati sul nostro Arsenale, comprese munizioni e riserve, sono state:

ore 10'360 (13'991) pari al 20.11% (25.50%)

#### 11.4. Equipaggiamento personale

Ore lavorative	15'603	(15'204)	pari al 30.28%	(27.71%)
sono state ristabilite	78	(66)	unità	

#### 11.5. Ispezioni militari nei Comuni e proscioglimento classe 31

impiegate	27	(251/2)	giornate
militi ispezionati	4'113	(2'892)	
proscioglimento 1 (1) g.	330	(338)	militi prosciolti
ore lavorative	930	(817)	

11.6. Forniture militari

La Confederazione (GDA) ha assegnato all'Arsenale Cantonale lavori di confezione per il seguente importo:

fr. 2'443'630.-- (2'525'055.--)

Hanno lavorato 35 (37) aziende private.

Il nostro personale é stato ingaggiato per ore 872 (838)

11.7. Lavoro a domicilio

Ore di lavoro svolte a domicilio per riparazioni e modifiche abbigliamento:

10'009 ( 7'359 )

Importi pagati per le varie qualità di lavoro svolte (riparazioni abbigliamento):

fr. 90'925.-- (fr. 59'375.--)

11.8. Lavori quale CRR PC

Ore di lavoro fatte per gli organismi PC del Cantone: 168 (532)

12. PROTEZIONE CIVILE

Dopo una vacanza di parecchi mesi é subentrato, in data 1. aprile 1981, il nuovo Capo Ufficio.

Con la collaborazione di tutti gli impiegati é stata fatta un'analisi approfondita sullo stato della protezione civile nel Cantone Ticino al 30 settembre 1981.

Si é studiato il nuovo concetto della protezione civile esteso a tutti i comuni del territorio cantonale in applicazione della Legge federale sulla protezione civile, della Legge federale sull'edilizia di protezione civile e delle relative Leggi cantonali di applicazione.

Questo concetto prevede la regionalizzazione, cioè l'aggruppamento di comuni, tenendo presente fattori geografici e di popolazione.

Una regionalizzazione presenta i vantaggi seguenti:

- possibilità di avere il personale dirigente a tempo pieno;
- minor costi delle infrastrutture della protezione civile (posti di comando e impianti di apprestamento);
- economia di personale da istruire con una maggiore efficienza degli organismi di protezione.

In cifre, per le infrastrutture di protezione civile, si avrebbe un risparmio globale di circa 30 milioni di franchi; mentre sarebbero circa 6000 le persone da istruire in meno.



Spese per corsi eserc. e rapp.	spesa totale	a carico della Confederazione	a carico del Cantone	a carico dei co- muni e Consorzi
cantonali	103'034.80 (84'220.65)	55'098.80 (50'532.40)	22'894.80 (22'781.40)	25'041.20 (10'906.85)
regionali	212'610.50 (123'703.80)	114'700.60 (73'828.15)	42'887.90 (29'443.05)	55'022.-- (20'432.60)
totali	315'645.30	169'799.40	65'782.70	80'063.20
totali 1980	207'924.45	124'360.55	52'224.45	31'339.45

### 12.2. Materiale

L'Ufficio federale della protezione civile ha fornito ai comuni e ai consorzi il materiale aggiuntivo previsto dalla 16a rata che comprende, tra l'altro, i nuovi apparecchi di detezione AC, nonché la prima parte dei viveri di sopravvivenza per la popolazione.

#### Materiale di dotazione dell'organismo locale di protezione:

Totale: fr. 529'622.05 (fr. 787'252.80)

di cui:

a carico della Confederazione fr. 250'774.60 (fr. 472'408.40)

a carico del Cantone fr. 115'664.-- (fr. 199'238.75)

a carico dei Comuni-Consorzi fr. 163'183.45 (fr. 115'605.65)

#### Materiale per l'arredamento degli impianti di protezione civile:

Totale: fr. 417'677.85 (fr. 110'423.65)

di cui:

a carico della Confederazione fr. 228'136.65 (fr. 67'743.90)

a carico del Cantone fr. 86'075.40 (fr. 26'537.55)

a carico dei Comuni-Consorzi fr. 103'465.80 (fr. 16'142.20)

### 12.3. Organismi comunali e consortili

Si sono criticati determinati corsi, esercizi e rapporti di protezione civile in Gran Consiglio, per il modo come sono stati organizzati e condotti e dobbiamo pur dire che, da parte cantonale, non é assolutamente possibile con il poco personale cui disponiamo, aiutare gli organizzatori dei servizi comunali o regionali e di conseguenza visitare e consigliare.

12.4. Informazioni

L'Ufficio cantonale della protezione civile ha partecipato all' ESPO 81 di Bellinzona con un proprio stand informativo: ciò che ha permesso di fare della propaganda di sensibilizzazione della popolazione.

12.5. Costruzioni12.5.1. Rifugi

Nel 1981 sono stati collaudati e sussidiati 310 (304) rifugi per un totale di 5924 (7784) posti protetti.

Totale spesa complessiva riconosciuta: fr. 4'020'869.-- (5'743'212.--)

di cui:

a carico della Confederazione	fr. 1'086'883.-- (1'269'435.75)
a carico del Cantone	fr. 937'527.25 (1'044'072.--)
a carico dei Comuni	fr. 968'347.-- ( 989'397.--)

12.4.2. Impianti per gli organismi locali

Sono stati collaudati e liquidati gli impianti della protezione civile edificati a:

Lodrino	posto comando tipo 2 ridotto e impianto di apprestamento tipo 2;
Giubiasco	impianto di apprestamento tipo 1;
Rivera	posto comando tipo 2 e impianto di apprestamento tipo 2;
Lumino	rifugio pubblico;
Arbedo-Castione	rifugio pubblico;

Totale spesa complessiva riconosciuta: fr. 1'705'192.-- ( 387'668.--)

di cui:

a carico della Confederazione	fr. 1'017'784.-- ( 240'354.--)
a carico del Cantone	fr. 425'200.-- ( 106'608.--)
a carico dei Comuni-Consorzi	fr. 262'208.-- ( 40'706.--)

---

12.5.3. Pratiche trattate nella gestione 1981

- n. 806            approvazione di protetti per la costruzione di rifugi  
(614)            con un totale complessivo di 11893 (11733) posti  
                 protetti e per un importo complessivo di spesa sussi-  
                 diabile di fr. 10'366'845.-- (8'898'907.--);
- n. 500            preavvisi per pratiche non soggette all'obbligo di  
(538)            costruzione dei rifugi;
- n. 681            preavvisi per il versamento dei contributi sostituti-  
(464)            vi per un importo complessivo di fr. 1'658'316.--  
                 (fr. 1'027'436.--);
- n. 68            preavvisi per domande di differimento esame progetti  
(53)            speciali

12.5.4. Distinta delle opere di protezione civile operative /  
costruite ma non operative / in costruzione / in  
progettazione

---

Vedi tabella allegata

## D I S T I N T A D E L L E O P E R E D I P R O T E Z I O N E C I V I L E

STATO AL 31 gennaio 1982

T A B E L L A R I A S S U N T I V A G E N E R A L E		OPERATIVE (totale 11 2067 po prot)	NON OPERATIVE (totale 2 600 po prot)	IN COSTRUZIONE (totale 4 731 po prot)	IN PROGETTAZIONE (totale 9 3354 po prot)
RIFUGI PUBBLICI					
POSTO COMANDO TIPO 1 SETTORIALE	1	-	1	-	
POSTO COMANDO TIPO 1 LOCALE	3	-	-	-	
POSTO COMANDO TIPO 2	2	-	-	-	
POSTO COMANDO TIPO 2 RIDOTTO	5	1	1	1	
POSTO COMANDO DI QUARTIERE (TIPO IV)	9	2	2	4	4
POSTO COMANDO PER OPS CON MAGAZZINO	-	1	1 (senza mag)	-	-
IMPIANTO DI APPRESTAMENTO TIPO 1	6	1	3	3	
IMPIANTO DI APPRESTAMENTO TIPO 2*	1	-	-	-	-
IMPIANTO DI APPRESTAMENTO TIPO 2	8	-	-	2	2
MAGAZZINO PROTETTO	1 (IAP de- classato)	-	-	-	1
POSTO SANITARIO	16	5	4	3	
POSTO SANITARIO RIDOTTO PER OPS	-	1	-	-	-
POSTO SANITARIO DI SOCCORSO	-	-	2	1	1
CENTRO OPERATORIO PROTETTO	-	2	4	1	1